

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

| PF                                          |                                             |                                                                      | IT                                                                   | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | PT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | SV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | FI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | DK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | RU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | LV                                                                     |                                                                              |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| <b>S</b>                                    | <b>FABER</b>                                | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014               | Product fiche information, according to 65/2014                      | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                     | Informate over het productblad volgens 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Toote etiket teave vastavalt 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                        |                                                                              |
|                                             |                                             |                                                                      | S                                                                    | Nome del fornitore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Supplier's name                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Nom du fournisseur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Name des Zulieferers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Naam van de leverancier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Nombre del proveedor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Nome do fornecedor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Leverantörens namn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Navnet til leverandøren                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Tavaramoittajan nimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Leverandörans namn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Имя поставщика                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Tarnija nimi                                                           | Piegādātāja nosaukums                                                        |
| <b>M</b>                                    | 330.0612.371                                | P1559                                                                | M                                                                    | Identificativo del modello                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Model identification                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Identification du modèle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ident-Daten des Modells                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Identificatienummer van het model                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Identificación del modelo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Identificação do modelo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Modellbeteckning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Modellbetegnelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Tavaramoittajan mallitunnus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Modellidentifikation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Идентификация модели                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Mudelid identifitseerimine                                             | Modelja identifikācija                                                       |
|                                             |                                             |                                                                      | AEChood                                                              | Consumo energetico annuale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Annual Efficiency Consumption                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Consommation d'énergie annuelle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Jährlicher Energieverbrauch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Jaarlijks energieverbruik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Consumo de energía anual                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Consumo anual de energia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Årlig energiförbrukning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Årlig energiförbruk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Vuotuinen energiankulutus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Årligt energiförbruk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Годовое потребление электроэнергии                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Aastane energiatarve                                                   | Gada efektīvais patēriņš                                                     |
| <b>EEC</b>                                  | A                                           |                                                                      | Classé de efficacité énergétique                                     | Energy Efficiency Class                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Classe d'efficacité énergétique                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Energieeffizienzklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Energie-efficiëntieklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Classe de eficiencia energética                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Classe de eficiência energética                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Energieeffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Energieeffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Energiatohuuskuluokka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Energieeffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Класс энергетической эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Energiatõhususe klass                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Energoefektivitātes klase                                              |                                                                              |
| <b>FDEhood</b>                              | 31.2                                        |                                                                      | Efficienza fluidodinamica                                            | Fluid Dynamic Efficiency                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Efficacité fluidodynamique                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Strömungseffizienz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Hydrodynamische efficiëntie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Eficiencia fluidodinámica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Eficiencia dinámica dos fluidos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Flödesdynamisk effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Fluiddynamisk effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Virtausdynaaminen hyötysuhde                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Hydraulisk effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Гидродинамическая эффективность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Vedeliküünaamika tõhusus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Šķidruma dinamiska efektivitāte                                        |                                                                              |
| <b>FDEC</b>                                 | A                                           |                                                                      | Classe di efficienza fluidodinamica                                  | Fluid Dynamic Efficiency Class                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Classe d'efficacité fluidodynamique                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Strömungseffizienzklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Hydrodynamische efficiëntieklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Classe de eficiencia fluidodinamica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Classe de eficiencia dinámica dos fluidos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Flödesdynamisk effektivitetsklass                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Klasse for fluiddynamisk effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Hydraulisk effektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Класс гидродинамической эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Vedeliküünaamika tõhususe klass                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Šķidruma dinamiska efektivitātes klase                                 |                                                                              |
| <b>LEhood</b>                               | 68                                          | lux/Watt                                                             | Efficienza luminosa                                                  | Lighting Efficiency                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Efficacité lumineuse                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Lichtausbeute                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Verlichtingsefficiëntie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Eficiencia luminosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Eficiencia de iluminação                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Belysningseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Belysningseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Valotehokkus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Belysningseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Светога эффективность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Valgustusõhusus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Apagāsmoju efektivitāte                                                |                                                                              |
| <b>LEC</b>                                  | A                                           |                                                                      | Classe di efficienza luminosa                                        | Lighting Efficiency Class                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Classe d'efficacité lumineuse                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Klasse der Lichtausbeute                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Verlichtingsefficiëntieklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Classe de eficiencia luminosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Classe de eficiencia de iluminación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Belysningseffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Belysningseffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Valotehokkuluokka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Belysningseffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Класс световой эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Valgustusõhususe klass                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Apagāsmoju efektivitātes klase                                         |                                                                              |
| <b>GFEhood</b>                              | 45,1                                        | %                                                                    | Efficienza di filtrazione antigrasso                                 | Grease Filtering Efficiency                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Efficacité de la filtration anti-graisse                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Effizienz der Fettfilter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Vetfilteringsefficiëntie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Eficiencia de la filtración de grasa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Eficiencia de filtragem de gorduras                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Fettfilteringseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Fettfilteringseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Rasvasuodatusen erotusaste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Fedfiltreringseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Эффективность фильтрации жира                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Rasva filtreerimise tõhusus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Taiku filtreerimis efektiivitāte                                       |                                                                              |
| <b>GFEC</b>                                 | F                                           |                                                                      | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso                       | Grease Filtering Efficiency Class                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse                                                                                                                                                                                                                                                                           | Effizienzklasse der Fettfilter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Vetfilteringsefficiëntieklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Classe de eficiencia de filtración de grasa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Classe de eficiencia de filtragem de gorduras                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Fettfilteringseffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Klasse for fettfilteringseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Rasvasuodatusen erotusasteen luokka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Fedfiltreringseffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Класс эффективности фильтрации жира                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Rasva filtreerimise tõhususe klass                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Taiku filtreerimise efektiivitātes klase                               |                                                                              |
| <b>Qmin</b>                                 |                                             |                                                                      | Flusso d'aria a velocità minima                                      | Air flow at minimum speed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Flux d'air à la vitesse minimum                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Luchtstroom op minimale snelheid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Flujo de aire a velocidad mínima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Lufflöde vid minnima hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Lufflöde vid minnima hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ilmavirta miniminopeudella                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Kluströmsvardi vid minimumshastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Минимальная скорость воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Õhuvoolu miniminukiirusel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Minimālais gaisa plūsmas ātrums                                        |                                                                              |
| <b>Qmax</b>                                 |                                             |                                                                      | Flusso d'aria a velocità massima                                     | Air flow at maximum speed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Flux d'air à la vitesse maximum                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Luchtstroom op maximale snelheid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Flujo de air a velocidad máxima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Lufflöde vid maximi hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Lufflöde vid maximi hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ilmavirta maksiminopeudella                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Kluströmsvardi vid maksimumshastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Максимальная скорость воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Õhuvoolu maksiminkiirusel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums                                       |                                                                              |
| <b>Qboost</b>                               | 720                                         | m3/h                                                                 | Flusso d'aria a velocità intensiva                                   | Air flow at boost speed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Flux d'air à la vitesse intensive                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Luftstrom bei hoche intensivgeschwindigkeit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Luchtstroom op hoogste intensivgeschwindigkeit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Flujo de aire a velocidad intensiva                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Flujo de ar de velocidade intensa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Lufflöde vid intensiv hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Lufflöde vid intensiv hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Ilmavirta kihydytyllä nopeudella                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Luftrömsvardi vid intensiv hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Итенсивная скорость воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Õhuvoolu intensiivkiirusel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Paleināis gaisa plūsmas ātrums                                         |                                                                              |
| <b>SPEmin</b>                               | 52                                          | dBa                                                                  | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima    | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum                                                                                                                                                                                                                                                     | Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima                                                                                                                                                                                                                                                                               | Luftröret akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minnima hastighet                                                                                                                                                                                                                                                            | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                             | A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Luftråren, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved minimumshastighed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiirusel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā     |                                                                              |
| <b>SPEmax</b>                               | 62                                          | dBa                                                                  | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima   | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum                                                                                                                                                                                                                                                     | Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima                                                                                                                                                                                                                                                                               | Luftröret akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maximi hastighet                                                                                                                                                                                                                                                             | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                             | A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Luftråren, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved maksimumshastighed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā    |                                                                              |
| <b>SPEboost</b>                             | 65                                          | dBa                                                                  | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive                                                                                                                                                                                                                                                   | Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Luftröret akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet                                                                                                                                                                                                                                                           | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                            | A-painotettu ääniteho ilmaa kihydytyllä nopeudella                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Luftråren, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved intensiv hastighed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā |                                                                              |
| <b>P0</b>                                   | 0,49                                        | Watt                                                                 | Consumo di corrente in modalità off                                  | Power Consumption in standby mode                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Consommation de courant en mode off                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Stromverbrauch in Off Standby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Stroomverbruik in de stand-bystand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Consumo de energía en modo standby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Consumo de energia no modo de espera                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Effektförbrukning i läsläge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Effektförbruk i avslått läge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Energiankulutus tavassa valmistila                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Energiförbruk i standbystilstand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Потребление тока в режиме ожидания (standby)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Tõitearve ooterežiimis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā                                   |                                                                              |
| <b>PI</b>                                   |                                             |                                                                      | Consumo di corrente in modalità standby                              | Power Consumption in standby mode                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Consommation de courant en mode stand-by                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Stromverbrauch in Standby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Stroomverbruik in de stand-bystand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Consumo de energía en modo standby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Consumo de energia no modo de espera                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Effektförbrukning i standby-läge                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Effektförbruk i hvilestand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Energiankulutus tavassa valmistila                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Energiförbruk i standbystilstand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Потребление тока в режиме ожидания (standby)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Tõitearve ooterežiimis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā                                   |                                                                              |
| <b>F</b>                                    | 0,9                                         |                                                                      | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014                              | Additional information according to 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Informations supplémentaires selon 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Extra informate volgens 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Información adicional conforme a 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ekstraopplysninger iht. 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Lisateave vastavalt 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014                                |                                                                              |
| <b>Qbep</b>                                 | 400,0                                       | m3/h                                                                 | F                                                                    | Coefficient of increment of the tempo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Coefficient d'augmentation dans le temps                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Koeffizient des Zeitklements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Tijdstoenamecoëfficiënt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Coefficiente de incremento del tiempo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Fator de aumento de tempo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Tidskningsfaktor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Tidsøkefaktor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ajan korotuskerron                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Tidsførelsesfaktor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Коэффициент повышения времени                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Aja suurendustegur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Laika palielināšanas faktors                                           |                                                                              |
| <b>EElhood</b>                              | 460                                         | Pa                                                                   | EEIhood                                                              | Indice di efficienza energetica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Energy Efficiency Index                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Indice d'efficacité énergétique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Energieeffizienzindex                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Índice de eficiencia energética                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Índice de eficiencia energética                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Energieeffektivitetsindex                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Energieeffektivitetsindex                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Energiatõhususindeks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Energieeffektivitetsindex                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Показатель энергетической эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Energiatõhususe indeks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Enerģijas efektivitātes indekss                                        |                                                                              |
| <b>Qmax</b>                                 | 720,0                                       | m3/h                                                                 | Qbep                                                                 | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Measured Air flow rate at best efficiency point                                                                                                                                                                                                                                                                             | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Lufdrucksatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Caudal de air medio en el punto de mayor eficiencia                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Möödetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā                  |                                                                              |
| <b>Wbep</b>                                 | 164,0                                       | W                                                                    | Pbep                                                                 | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Measured air pressure at best efficiency point                                                                                                                                                                                                                                                                              | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Presión de air medio en el punto de mayor eficiencia                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Mått lufttryck der punktet for beste virkningsgrad                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Mittattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā                       |                                                                              |
| <b>WL</b>                                   | 2,2                                         | W                                                                    | Qmax                                                                 | flusso d'aria massimo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | maximum air flow                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Flux d'air maximum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | max. Luftstrom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Maximale luchtstroom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Flujo de aire máximo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Debitto de ar máximo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Maximält luftflöde                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Høyeste luftgjennomstrømning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Suurin ilmavirta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Максимальная скорость воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Maksimaalne õhuvool                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Maksimālais gaisa plūsmas                                              |                                                                              |
| <b>Lwa</b>                                  | 62                                          | dBa                                                                  | Wbep                                                                 | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Measured electric power input at best efficiency point                                                                                                                                                                                                                                                                      | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Lufdrucksatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Uppmått elektrisk innetryck der punktet for beste virkningsgrad                                                                                                                                                                                                                                                                             | Mått elektrisk innetryck der punktet for beste virkningsgrad                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Mått elektrisk effektogtag i det optimale driftspunkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Подана электротергии, измеренная в точке наибольшей эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Möödetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Izmēritā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā               |                                                                              |
| <b>WL</b>                                   |                                             |                                                                      | WL                                                                   | Potenza nominale del sistema di illuminazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Nominal power of the lighting system                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Puissance nominale du système d'éclairage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Nennleistung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Potencia nominal del sistema de iluminación                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Potência nominal do sistema de iluminação                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Märkeffekt för belysningsystemet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Nominal effekt til belysningsystemet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Valaistusjärjestelmän nimellisteho                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Belysningsystemets nominelle effekt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Номинальная мощность осветительной системы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Valgustusüsteemi nimivõimsus                                           | Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda                                           |
| <b>Eמידle</b>                               |                                             |                                                                      | Eמידle                                                               | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Average illumination of the lighting system on the cooking surface                                                                                                                                                                                                                                                          | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura                                                                                                                                                                                                                                                            | Genomsnittlig belysning över kokyten                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliidipladil                | Vidējais apgaismojuma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas |
| <b>Lwa</b>                                  |                                             |                                                                      | Lwa                                                                  | Livello di potenza sonora all'impostazione massima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Sound power level at the highest setting                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Nível de potência sonora com o ajuste máximo                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Ljudeffektiviv på maxinställning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Lydteffektiviv på høyest innstilling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Ääniteho suurimmalla asetuksella                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Lydeffektiviteet ved maksimumsindstilling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel                               | Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem                          |
| <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b> |                                             |                                                                      | ENERGY SAVING TIPS                                                   | 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da eliminare.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.<br>2) Use boost speed only when it is strictly necessary.<br>3) Increase the range hood speed only when necessary.<br>4) Keep the range hood filter or the clean to optimize grease and odor efficiency. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.<br>2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires.<br>3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert.<br>4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte fonctionnent correctement. | 1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezugt und Gerüche beseitigt werden.<br>2) Gebrauh der hoogste intensiv speed alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.<br>3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer dit noodzakelijk is.<br>4) Houd het filter of de filters schoon om de ventilerings- en filterefficiëntie te optimaliseren. | 1) Start koksleviten på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.<br>2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.<br>3) Öka köksfläkterns hastighet endast när störmåttning kräver det.<br>4) Se till att köksfläkterns filter rent/rene för att optimera fettt- och lukteffierens effektivitet. | 1) Start koksleviten på min. hastighet när du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og avlägsne matos.<br>2) Använd den intensive hastigheten endast når det er helt nødvendigt.<br>3) Øk kØkflØkternes hastighet ved det absolut nødvendigt.<br>4) Hold kØkflØkternes filter rent/rene for at optimere fettt og lukteffierens effektivitet. | 1) Start koksleviten på min. hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matosen.<br>2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.<br>3) Øk kØkflØkternes hastighet når det er helt nødvendig.<br>4) Hold kØkflØkternes filter rent/rene for at optimere fettt og lukteffierens effektivitet. | 1) Käynnistä liestuiluttiminimininopeudella ruokailuaita alottaessasi ja hajuun postamiseksi kettinöissä.<br>2) Käy suora nopeutta vain kun se on välttämätöntä.<br>3) Lisää liestuiluttimin nopeutta vain kun höyryn määrä siltä siltä.<br>4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi ja huolehdi niiden optimaaliseen käyttöön. | 1) Tarkki emhättien ved mininimushastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughatten og fjerne mados.<br>2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.<br>3) Forøg kun emhättiens hastighed, når der er behov for mere damp.<br>4) Hold emhättens filter og lugtfilter rene for at optimere deres funktion. | 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха.<br>2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо.<br>3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара.<br>4) Поддерживайте фильтр/ фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро и запахов от готовки, эффективн. | 1) Käivõimustamise alustamisel lülitage pliidukim õhnikususe kontrolli all hoidmaksimeks uz gatavošanas viirmsas.<br>2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.<br>3) Surendage pliidukim kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.<br>4) Hoidke pliidukim filtreid rene ja hooldage need pidevalt puhtaks, et optimeerida rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana. | 1) Zmanot paaugstinātu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un azūtku ēdiena gatavošanas laikā.<br>2) Izmanto paaugstinātu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.<br>3) Palielināt vaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un azūtku ēdiena gatavošanas laikā.<br>4) Uzturēt (fir-)us tvaiku nosūcēja (fir-)us, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti. |                                                                        |                                                                              |
| <b>Norme di riferimento:</b>                | ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564 | Normative references:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564 | Normes de référence:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564  | Referenznormen:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Referentienormen:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                            | Normas de referencia:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Normas de referência:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Referensstandarder:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Referensstandarder:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Vitlenormit:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Referencstandardar:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Normatīvities dokumenti:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Normativilited:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Normatīvais atsauce:<br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                        |                                                                              |

Посібник користувача - Energoefektivitums / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

|                 | PF                                                                 | UA                                                          | LT                                                                        | MT                                                         | HU                                                                        | CZ                                                                        | SK                                                            | RO                                                               | PL                                                              | HR                                                               | SL                                                               | GR                                                                      | TR                                                         | BG                                                          | SR                                                             | GA                                                                    |                             |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>S</b>        | FABER                                                              |                                                             |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>M</b>        | 330.0612.371<br>P1559                                              |                                                             |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>AEChood</b>  | 55,5                                                               | kWh/a                                                       |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>EEC</b>      | A                                                                  |                                                             |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>FDEhood</b>  | 31,2                                                               |                                                             |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>FDEC</b>     | A                                                                  |                                                             |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>LEhood</b>   | 68                                                                 | lux/Wat                                                     |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>LEC</b>      | A                                                                  |                                                             |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>GFEhood</b>  | 45,1                                                               | %                                                           |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>GFEC</b>     | F                                                                  |                                                             |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>Qmin</b>     | 310                                                                | m <sup>3</sup> /h                                           |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>Qmax</b>     | 580                                                                | m <sup>3</sup> /h                                           |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>Qboost</b>   | 720                                                                | m <sup>3</sup> /h                                           |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>SPEmin</b>   | 52                                                                 | dBa                                                         |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>SPEmax</b>   | 62                                                                 | dBa                                                         |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>SPEboost</b> | 65                                                                 | dBa                                                         |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>PO</b>       | 0,49                                                               | Watt                                                        |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>Ps</b>       | N/A                                                                | Watt                                                        |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>PI</b>       |                                                                    |                                                             |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>F</b>        | 0,9                                                                |                                                             |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>EElhood</b>  | 52,0                                                               |                                                             |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>Qbep</b>     | 400,0                                                              | m <sup>3</sup> /h                                           |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>Pbep</b>     | 460                                                                | Pa                                                          |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>Qmax</b>     | 720,0                                                              | m <sup>3</sup> /h                                           |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>Wbep</b>     | 164,0                                                              | W                                                           |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>WL</b>       | 2,2                                                                | W                                                           |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>Emiddle</b>  | 150                                                                | lux                                                         |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>Lwa</b>      | 62                                                                 | dBa                                                         |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |
| <b>PF</b>       | Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014          | Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014             | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014                          | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014           | A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk                        | Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014                      | Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014                    | Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014         | Informacje na kartce produktu według 65/2014                    | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014                   | Informacije o posklapljenom listu izdelka v skladu s 65/2014     | Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014                      | Urün fişli bilgiler, 65/2014'n göre                        | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014         | Информација о производу, према 65/2014                         | Bleocú TÁrge de réir Uimh. 65/2014                                    |                             |
| <b>S</b>        | Назва поставяния модел                                             | Tieklojo pavadinimas                                        | Isem il-fornitur                                                          | A szállító neve                                            | Jméno dodavatele                                                          | Jméno dodavatele                                                          | Meno dodávateľa                                               | Numele furnizorului                                              | Nazwa dostawcy                                                  | Naziv dobavljača                                                 | Naziv dobavljača                                                 | Όνομα του προιόντη                                                      | Tedarikçi adı                                              | Име на доставчик                                            | Назив добављача                                                | Ainm an tsoláirtair                                                   |                             |
| <b>M</b>        | Идентификация модели                                               | Modelio identifikacija                                      | Identifikator tal-modelli                                                 | A készletük típusszáma                                     | Identifikácia modelu                                                      | Identifikácia modelu                                                      | Identifikácia modelu                                          | Indicativ model                                                  | Identyfikacja modelu                                            | Indicativ model                                                  | Identifikacija modela                                            | Κωδικός του μοντέλου                                                    | Modeli Tammi                                               | Идентификация на модела                                     | Ознака модела                                                  | Aitheantas an mhúnla                                                  |                             |
| <b>AEChood</b>  | Щорчне споживання                                                  | Metinis energijos suvartojimas                              | Il-konsum annwali tal-enerġija                                            | Éves áramfogyasztás                                        | Roční energetická spotřeba                                                | Roční energetická spotřeba                                                | Roční spotřeba energie                                        | Consum energetic anual                                           | Roczne zużycie energii                                          | Godišnja potrošnja energije                                      | Godišnja potrošnja energije                                      | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας                                             | Yıllık Enerji Tüketimi                                     | Годишна консумация на енерџија                              | Годишна потрошња енерџије                                      | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana                                      |                             |
| <b>EEC</b>      | Клас енергоефективности                                            | Enerģijos efektyvumo klasė                                  | Il-klassi tal-enerġija                                                    | Energhiatékonyagsági besorolás                             | Třída energetické účinnosti                                               | Třída energetické účinnosti                                               | Clasă de eficiență energetică                                 | Clasa de eficiencia energética                                   | Klasa wydajności energetycznej                                  | Razred energetske učinkovitosti                                  | Razred energetske učinkovitosti                                  | Κλάση ενεργειακής απόδοσης                                              | Enerji Verimliliği Sınıfı                                  | Клас на енерџијна ефикасност                                | Класа енергетске ефикасности                                   | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana                                      |                             |
| <b>FDEhood</b>  | Гидродинамична ефективност                                         | Skyėbio dinaminis efektyvumas                               | L-efiċjenza fluwidodinamika                                               | Áramlásdinamikai hatékonyság                               | Fluidní dynamická účinnost                                                | Fluidní dynamická účinnost                                                | Clasă de eficiență hidrodinamică                              | Clasa de eficiencia hidrodinámica                                | Wydajność hydrodynamiczna                                       | Razred fluidodinamičke učinkovitosti                             | Razred fluidodinamičke učinkovitosti                             | Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης                                            | Enerji Verimliliği Sınıfı                                  | Клас на ефикасност на динамиката на филтра                  | Класа ефикасности динамичне филтра                             | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana                                      |                             |
| <b>FDEC</b>     | Ефективност осветления                                             | Apšvietimo efektyvumo klasė                                 | Il-klassi tal-enerġija tal-Tidwil                                         | Világítási hatékonyság                                     | Světelná účinnost                                                         | Světelná účinnost                                                         | Clasă de eficiență luminoasă                                  | Wydajność świetlna                                               | Učinkovitost rasvjetle                                          | Razred učinkovitosti rasvjetle                                   | Razred učinkovitosti rasvjetle                                   | Κλάση φωτιστικής απόδοσης                                               | Avyadnalmá Verimliliği Sınıfı                              | Клас на ефикасност на осветелвател                          | Класа ефикасности осветелвател                                 | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana                                      |                             |
| <b>LEhood</b>   | Клас ефикасности осветления                                        | Apšvietimo efektyvumo klasė                                 | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet                                   | Világítási hatékonyság                                     | Třída světelné účinnosti                                                  | Třída světelné účinnosti                                                  | Clasă de eficiență luminoasă                                  | Wydajność świetlna                                               | Učinkovitost rasvjetle                                          | Razred učinkovitosti rasvjetle                                   | Razred učinkovitosti rasvjetle                                   | Κλάση φωτιστικής απόδοσης                                               | Avyadnalmá Verimliliği Sınıfı                              | Клас на ефикасност на осветелвател                          | Класа ефикасности осветелвател                                 | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana                                      |                             |
| <b>LEC</b>      | Клас ефикасности осветления                                        | Apšvietimo efektyvumo klasė                                 | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet                                   | Világítási hatékonyság                                     | Třída světelné účinnosti                                                  | Třída světelné účinnosti                                                  | Clasă de eficiență luminoasă                                  | Wydajność świetlna                                               | Učinkovitost rasvjetle                                          | Razred učinkovitosti rasvjetle                                   | Razred učinkovitosti rasvjetle                                   | Κλάση φωτιστικής απόδοσης                                               | Avyadnalmá Verimliliği Sınıfı                              | Клас на ефикасност на осветелвател                          | Класа ефикасности осветелвател                                 | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana                                      |                             |
| <b>GFEC</b>     | Клас ефикасности осветления                                        | Apšvietimo efektyvumo klasė                                 | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet                                   | Világítási hatékonyság                                     | Třída světelné účinnosti                                                  | Třída světelné účinnosti                                                  | Clasă de eficiență luminoasă                                  | Wydajność świetlna                                               | Učinkovitost rasvjetle                                          | Razred učinkovitosti rasvjetle                                   | Razred učinkovitosti rasvjetle                                   | Κλάση φωτιστικής απόδοσης                                               | Avyadnalmá Verimliliği Sınıfı                              | Клас на ефикасност на осветелвател                          | Класа ефикасности осветелвател                                 | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana                                      |                             |
| <b>Qmin</b>     | Поток повітря при мінімальній швидкості                            | Oro srautas minimaliu greičiu                               | Il-fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali                                 | Légáramlás minimális fordulatszám                          | Průtok vzduchu při minimální rychlosti                                    | Průtok vzduchu při minimální rychlosti                                    | Flux de aer la viteză minimă                                  | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej                     | Protok zraka na minimalnoj brzini                               | Zračni pretek s najnižjom hitrostjo                              | Zračni pretek s najnižjom hitrostjo                              | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα                                         | Minimum hızda hava akışı                                   | Відшуканий потік при мінімальній швидкості                  | Протоу вадуніа при мінімальної брзнині                         | Aerhsheabhaidh Iosta le gnáthúsáid                                    |                             |
| <b>Qmax</b>     | Поток повітря при максимальній швидкості                           | Oro srautas maksimaliu greičiu                              | Il-fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali                                | Légáramlás maximális fordulatszám                          | Průtok vzduchu při maximální rychlosti                                    | Průtok vzduchu při maximální rychlosti                                    | Flux de aer la viteză maximă                                  | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej                    | Protok zraka na maksimalnoj brzini                              | Zračni pretek s največjo hitrostjo                               | Zračni pretek s največjo hitrostjo                               | Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα                                          | Maximum hızda hava akışı                                   | Відшуканий потік при максимальній швидкості                 | Протоу вадуніа при максимальній брзнині                        | Aerhsheabhaidh Uasta le gnáthúsáid                                    |                             |
| <b>Qboost</b>   | Поток повітря при підвищеній швидкості                             | Oro srautas esant didžiausiam greičiui                      | Il-fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali                                 | Légáramlás intenzív fordulatszám                           | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti                                   | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti                                   | Flux de aer la viteză intensivă                               | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej                    | Protok zraka na maksimalnoj brzini                              | Zračni pretek pri intenzivni hitrosti                            | Zračni pretek pri intenzivni hitrosti                            | Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα                                           | Yogun hızda hava akışı                                     | Відшуканий потік при підвищеній швидкості                   | Протоу вадуніа при підвищеній брзнині                          | Aerhsheabhaidh ag an dianlúis                                         |                             |
| <b>SPEmin</b>   | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мінім. швидкості | Garsinio lygis lygis ore esant minimaliam greičiui          | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veločità minima  | Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám    | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti  | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti  | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă    | Emisiã de zgomot la aer cu viteză minimă                         | Emisiã de zgomot la aer cu viteză minimă                        | Emisiã de zgomot la aer cu viteză minimă                         | Emisiã de zgomot la aer cu viteză minimă                         | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda havadaki ses GUCü Emisyonu                   | Акустичний шум в повітрі за шкалою А при мінім. швидкості   | Подвирана снага звука емигваног зраку при мінімальної брзнині  | Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta                       |                             |
| <b>SPEmax</b>   | Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. швидкості              | Garsinio lygis lygis ore esant maksimaliam greičiui         | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veločità massima | Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám    | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti  | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti  | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă    | Emisiã de zgomot la aer cu viteză maximă                         | Emisiã de zgomot la aer cu viteză maximă                        | Emisiã de zgomot la aer cu viteză maximă                         | Emisiã de zgomot la aer cu viteză maximă                         | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα  | Maximum hızda havadaki ses GUCü Emisyonu                   | Акустичний шум в повітрі при макс. швидкості                | Подвирана снага звука емигваног зраку при максимальній брзнині | Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta                       |                             |
| <b>SPEboost</b> | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зрива        | Garsinio lygis lygis ore esant didžiausiam greičiui         | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veločità massima | Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám     | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisiã de zgomot la aer cu viteză intensivă                      | Emisiã de zgomot la aer cu viteză intensivă                     | Emisiã de zgomot la aer cu viteză intensivă                      | Emisiã de zgomot la aer cu viteză intensivă                      | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα   | Yogun hızda havadaki ses GUCü Emisyonu                     | Акустичний шум в повітрі за шкалою А під час зрива          | Подвирана снага звука емигваног зраку при підвищеній брзнині   | Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an dianlúis nó an luas treisthe     |                             |
| <b>PO</b>       | Енергоспоживання в режимі вимкнення                                | Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam            | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti                                 | Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban                         | Spotřeba proudu při režimu off                                            | Spotřeba proudu při režimu off                                            | Consum de curent în modul oprit                               | Zužycie prądu w trybie wyłączonym                                | Potrójnã elektricnã energie u naċinu "off"                      | Poraba toka v naċinu starija pripravljenosti                     | Poraba toka v naċinu starija pripravljenosti                     | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off                                  | Kapalı modda Güç Tüketimi                                  | Консумация на енерџија в изключеном состоянии               | Ποτρωση ενεργειακή εν εργία σιςυλόμενου κατά                   | Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid múchta                                  |                             |
| <b>Ps</b>       | Енергоспоживання в режимі очування                                 | Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu    | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stertija                              | Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban             | Spotřeba proudu při režimu standby                                        | Spotřeba proudu při režimu standby                                        | Consum de curent în modul standby                             | Zužycie prądu w trybie gotowości                                 | Potrójnã elektricnã energie u naċinu "standby"                  | Poraba toka v naċinu starija pripravljenosti                     | Poraba toka v naċinu starija pripravljenosti                     | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής                             | Bekleme modunda Güç tüketimi                               | Консумация на енерџија в режим на готовност                 | Ποτρωση ενεργειακή εν εργία σιςυλόμενου κατά                   | Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid múchta                                  |                             |
| <b>PI</b>       | Додаткова інформація згідно з 66/2014                              | Papildoma informacija pagal 66/2014                         | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014                              | További információk a 66/2014 szerinti                     | Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014                            | Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014                            | Doplnkové informace podľa 66/2014                             | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014                 | Informacje dodatkowe według 66/2014                             | Podatne informacije prema 66/2014                                | Podatne informacije v skladu s 66/2014                           | Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014                                      | 66/2014'n göre ilave bilgi                                 | Додатковий інформація згідно з 66/2014                      | Додатковий інформація згідно з 66/2014                         | Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014                                |                             |
| <b>F</b>        | Koeficient účinnosti                                               | Laiko padidėjimo koeficientas                               | Fattur tal- zieda fil-lin                                                 | Iđónvéltség együttható                                     | Koeficient nárustu v case                                                 | Koeficient nárustu v case                                                 | Index energeticitete účinnosti                                | Indice de eficiență energetică                                   | Indeks wydajności energetycznej                                 | Indeks energetske učinkovitosti                                  | Indeks energetske učinkovitosti                                  | Δείκτης ενεργειακής απόδοσης                                            | Süre arts faktörü                                          | Коефіцієнт ефективності                                     | Индис на енергийна ефикасност                                  | Индис на енергийна ефикасност                                         | Fachör méradatái ama posztó |
| <b>EElhood</b>  | Индекс енергоефективности                                          | Enerģijos efektyvumo indeksas                               | Il-koeffiċjent tal-Effiċjenza Enerġetika                                  | Energhiatékonyagsági mutató                                | Ukazatel energetické účinnosti                                            | Ukazatel energetické účinnosti                                            | Indice de eficiență energetică                                | Indeks wydajności energetycznej                                  | Indeks energetske učinkovitosti                                 | Indeks energetske učinkovitosti                                  | Indeks energetske učinkovitosti                                  | Δείκτης ενεργειακής απόδοσης                                            | Enerji Verimliliği İndeksi                                 | Индис на енерџијна ефикасност                               | Индис на енерџијна ефикасност                                  | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana                                      |                             |
| <b>Qbep</b>     | Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД                 | Ísmatutos oro srauto lūgums pie maksimālās enerģijas tašķi  | Il-irrat tal-fluss tal-arġija mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima       | A legjobb hatékonyság mellett mért lęghozam                | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                           | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                           | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă           | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności    | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti           | Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti         | Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti         | Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                   | En verimlilik ölçümü hava akışı oranı                      | Измєрен вадуніа потік в точці на най-високу ефикасност      | Измєрен вадуніа потік в точці на най-високу ефикасност         | Ráta aersreda tolmhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear            |                             |
| <b>Wbep</b>     | Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД                            | Ísmatutos oro slęgis esant didžiausiam efektyvumo tašķi     | Il-pessjoni tal-arġija mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima              | A legjobb hatékonyság mellett mért lęghozam                | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                             | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                             | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă       | Ciñienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności    | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti            | Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti           | Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti           | Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                      | En verimlilik ölçümü hava basıncı                          | Измєрен вадуніа нап'язе в точці на най-високу ефикасност    | Измєрен вадуніа нап'язе в точці на най-високу ефикасност       | Ráta aerbhu tolmhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear              |                             |
| <b>Qmax</b>     | Максимальная производительность                                    | Maksimalus oro srautas                                      | Il-fluss massimu tal-arġija                                               | maximális lęghozam                                         | maximální průtok vzduchu                                                  | maximální průtok vzduchu                                                  | flux de aer max im                                            | Maksymalny przepływ powietrza                                    | maksimalni protok zraka                                         | največji zračni pretek                                           | največji zračni pretek                                           | μέγιστη ροή αέρα                                                        | Maximum akış hızı                                          | Максимальна продуктивність                                  | Максимальна продуктивність                                     | Aerhsheabhaidh uasta                                                  |                             |
| <b>Wbep</b>     | Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД                 | Ísmatutos elektros galia esant didžiausiam efektyvumo tašķi | Il-kontribut tal-enerġija elctrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima  | A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti                        | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti                        | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă  | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti | Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti | Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti | Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                | En verimlilik ölçümü elektrik güç ölçümü                   | Измєрен вадуніа споживана електроенерџија в точці макс. ККД | Измєрен вадуніа споживана електроенерџија в точці макс. ККД    | Inchur cumhachta leictre tolmhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear |                             |
| <b>WL</b>       | Номинальная мощность системы осветления                            | Nominali apšvietimo sistemos galia                          | Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwil                                  | A világítási rendszer névleges teljesítménye               | Jmenovitý výkon osvětlení                                                 | Jmenovitý výkon osvětlení                                                 | Nominálny výkon systému osvetlenia                            | Moć znamionowa systemu oświetlenia                               | Moć znamionowa systemu oświetlenia                              | Nominalna snaga sustava osvjetle                                 | Nominalna snaga sustava osvjetle                                 | Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού                                | Avyadnalmá sisteminin nominal güç                          | Номинальная мощность системы осветления                     | Номинальная мощность системы осветления                        | Cumhacht airmiail an chórais soláiste                                 |                             |
| <b>Emiddle</b>  | Средний уровень освещенности на поверхности плиты                  | Vidutinis virykės lygis paviršiume ir švietimas į paviršių  | Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwil fuq il-wieqiegħ              | A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon            | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky                       | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky                       | Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața         | Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania             | Proszecno oświetlenie systemu na powierzchni gotowania          | Proszecno oświetlenie sistema osvjetle na površini za kuhanje    | Proszecno oświetlenie sistema osvjetle na površini za kuhanje    | Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια                   | Prigime alandna osvjetlenja sisteminin površine avyadnalmá | Средний уровень освещенности на поверхности плиты           | Среднее освещение на поверхности плиты                         | Medansolais an chórais soláiste ar an droimhla ccaisracha             |                             |
| <b>Lwa</b>      | Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні            | Garsio galios lygis lygis ore esant didžiausiam nustatymui  | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-veločità massima | Hangnyomásszint maximális beállítással                     | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení                       | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení                       | Nivel de putere sonoră la setare maximă                       | Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnym                           | Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnym                          | Koeficient de creștere a zgomotului                              | Koeficient podaljšanja toka                                      | Δείκτης αύξησης του ήχου                                                | En yüksək ayvada ses gücü seviyesi                         | Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні     | Ниво звучне снаге при най-високој брзнині                      | Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta                       |                             |
| <b>PO</b>       |                                                                    |                                                             |                                                                           |                                                            |                                                                           |                                                                           |                                                               |                                                                  |                                                                 |                                                                  |                                                                  |                                                                         |                                                            |                                                             |                                                                |                                                                       |                             |